



MAILA[®] 15 F P

15-CALOWY PASYWNY SUBWOOFER PA TYPU BASS REFLEX Z MOŻLIWOŚCIĄ
PODWIESZANIA

LDMAILASUB15FP(W);

SPIS TREŚCI

1	WERSJA DOKUMENTU I POPRAWKI	5
2	WPROWADZENIE	6
2.1	Dokonali Państwo właściwego wyboru!	6
2.2	Kontakty	6
2.3	Link do centrum pobierania	6
2.4	Konwencje wizualizacji w niniejszej instrukcji obsługi	7
3	ZGODNOŚĆ PRODUKTU	8
3.1	Deklaracja producenta	8
3.2	Deklaracja zgodności	8
4	INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA	9
4.1	Zamierzone zastosowanie	9
4.2	Objaśnienie symboli bezpieczeństwa i ostrzeżeń	9
4.3	Struktura komunikatów ostrzegawczych	10
4.4	Bezpieczeństwo ogólne	10
4.5	Bezpieczeństwo fizyczne	11
5	OPIS PRODUKTU	12
5.1	Przegląd produktu	12
5.2	Warianty produktu	12
5.3	Akcesoria opcjonalne	13
5.4	Dane techniczne	13
5.5	Panel przyłączeniowy	15
5.6	Złącze wejściowe we wgłębieniu prawego uchwyty bocznego	16
5.7	Dioda identyfikacyjna	16
6	PRZYGOTOWANIE	17
6.1	Zakres dostawy	17
7	INSTALACJA	18
7.1	Mocowanie sztycy głośnikowej	18
7.2	Podłączanie MAILA COL (P) do subwoofera MAILA	18

7.3	Mechaniczne łączenie 2 subwooferów	20
7.4	Mechaniczne rozłączanie 2 subwooferów	22
7.5	Montaż uchwytu do podwieszania MAILA SUB 15 do subwoofera MAILA	23
7.5.1	Montaż uchwytu do podwieszania MAILA SUB 15 do górnej strony subwoofera.....	23
7.5.2	Montaż uchwytu do podwieszania MAILA SUB 15 do dolnej strony subwoofera.....	25
7.6	Demontaż uchwytu do podwieszania MAILA SUB 15 z subwoofera MAILA.....	26
7.6.1	Demontaż uchwytu do podwieszania MAILA SUB 15 z górnej strony subwoofera.....	26
7.6.2	Demontaż uchwytu do podwieszania MAILA SUB 15 z dolnej strony subwoofera	27
8	OBSŁUGA	29
8.1	Wzmacnianie mocy	29
8.1.1	Kompatybilne wzmacniacze	29
8.1.2	Konfiguracja za pomocą ArmoniaPlus (A+) firmy Powersoft	29
8.1.2.1	Pobieranie ArmoniaPlus (A+) firmy Powersoft	29
8.1.2.2	Pobieranie modeli wzmacniaczy i presetów głośnikowych	29
8.1.2.3	Presety ArmoniaPlus dla MAILA SUB 15 (F)P.....	30
8.2	Konfiguracje głośników.....	30
8.2.1	Maksymalne konfiguracje podwieszania.....	30
8.2.2	Maksymalne konfiguracje przy ustawianiu na podłożu	31
8.2.2.1	Maksymalna konfiguracja – MAILA SUB 15 P ze sztycą głośnikową	31
8.2.2.2	Maksymalna konfiguracja – MAILA SUB 15 P z MAILA COL P.....	32
8.2.3	Maksymalna konfiguracja na wzmacniacz – 4 x 2 subwoofery w stosie	33
8.2.4	Konfiguracja stereo z subwooferami kardiodalnymi – orientacja pionowa lub pozioma	33
9	KONSERWACJA.....	34
9.1	Konserwacja produktu	34
9.2	Przechowywanie urządzenia.....	34
10	UTYLIZACJA.....	35
10.1	Utylizacja opakowań.....	35
10.2	Utylizacja urządzenia.....	35
	INDEKS.....	36

1 WERSJA DOKUMENTU I POPRAWKI

Wersja	Data	Wprowadzone zmiany
V1.0	05/2026	Wersja podstawowa

2 WPROWADZENIE

2.1 DOKONALI PAŃSTWO WŁAŚCIWEGO WYBORU!

Ten produkt został opracowany i wyprodukowany zgodnie z najwyższymi standardami jakości, aby zapewnić wiele lat bezproblemowej pracy. Więcej informacji na temat LD Systems można znaleźć na naszej stronie internetowej:

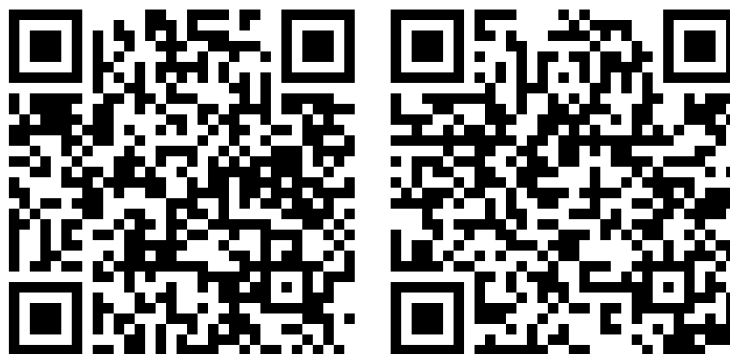
<https://www.ld-systems.com/>

2.2 KONTAKTY

	Adam Hall GmbH Siedziba główna	Obsługa klienta
E-mail	info@adamhall.com	customerservice@adamhall.com
Telefon	+49 6081 9419-0	+49 6081 941973-0
Ulica	Adam-Hall-Str. 1	Adam-Hall-Str. 1
Kod pocztowy / miejscowość	61267 Neu-Anspach	61267 Neu-Anspach
Strona internetowa	www.adamhall.com	www.adamhall.com

2.3 LINK DO CENTRUM POBIERANIA

Niektóre informacje, takie jak dane CAD lub dane techniczne, można pobrać z Centrum pobierania. Należy zeskanować kod QR lub kliknąć łącze, aby pobrać te informacje:



MAILA SUB 15 F P

MAILA SUB 15 F P W

2.4

KONWENCJE WIZUALIZACJI W NINIEJSZEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI

W tej instrukcji obsługi używamy symboli graficznych i ikon w określonych kontekstach. Poniżej znajduje się tabela z objaśnieniami i przypadkami użycia symboli graficznych i ikon.

Ikona / symbol	Oznaczenie	Kontekst	Wyjaśnienie / przykład
✓	Prerequisite	Zadania	Używany w tematach zadań do wskazania warunku wstępnego, który musi zostać spełniony przed rozpoczęciem zadania.
⇒	Result / Intermediate Result	Zadania	Używany w tematach zadań do wskazania wyniku lub wyniku pośredniego kroku działania.
1 Krok a) Podetap	1 Action Step a) Substep	Zadania	Używany w tematach zadań do wskazywania kroków akcji i podetapów.
1	Callout	Grafiki; zadania	Odniesienie do obrazu tekstowego lub etykiety niektórych funkcji urządzenia
[...]	Value range indicator	Dane techniczne; paragrafy; listy	Wskazuje zakres wartości, np. "Współczynnik kompresora: 1:1...20:1 ". Najczęściej używane w tabelach lub objaśnieniach.
*	Asterisk	Paragrafy; tabele	Wskazuje dodatkowe informacje w przypisie.
Dioda LIM LED świeci się	General User Interface element	Paragrafy; zadania; tabele; listy	Słowa przedstawione w ten sposób reprezentują graficzne elementy interfejsu użytkownika na urządzeniu.
Przycisk PAGE	Key / Button	Paragrafy; zadania; tabele; listy	Słowa przedstawione w ten sposób reprezentują elementy sterujące interfejsu użytkownika na urządzeniu.
<nazwa>	User input	Paragrafy; zadania; tabele; listy	Słowa przedstawione w ten sposób reprezentują wymagane informacje użytkownika.
https://adamhall.com	Weblink	Paragrafy; tabele; listy	Zewnętrzny link do strony internetowej

3 ZGODNOŚĆ PRODUKTU

3.1 DEKLARACJA PRODUCENTA

Adam Hall oferuje dobrowolną, ogólnounijną gwarancję producenta na okres 2 lat. Niniejsza dobrowolna gwarancja nie ma wpływu na ustawowy okres gwarancji.

Proszę odwiedzić portal usług Adam Hall, aby uzyskać dostęp do strony **Download Centre**:

<https://portal.adamhall.com/>

Nasze aktualne szczegółowe warunki gwarancji i ograniczenia odpowiedzialności można znaleźć w sekcji **Service & Regulations**.

Aby uzyskać gwarancję na produkt, proszę skontaktować się z:

Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, 61267 Neu-Anspach

customerservice@adamhall.com

0049 (0)6081 / 9419-1000

3.2 DEKLARACJA ZGODNOŚCI

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE



Adam Hall GmbH niniejszym potwierdza, że niniejszy produkt spełnia następujące wytyczne (w stosownych przypadkach):

- Dyrektywa niskonapięciowa (2014/35/EU)
- Dyrektywa EMC (2014/30/EU)
- RoHS (2011/65/EU)
- RED (2014/53/EU)

Deklaracje zgodności dla produktów podlegających dyrektywie LVD, EMC, RoHS można zamówić pod adresem info@adamhall.com. Deklaracje zgodności dla produktów podlegających dyrektywie RED można pobrać ze strony <http://www.adamhall.com/compliance>.

4 INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

4.1 ZAMIERZONE ZASTOSOWANIE

MAILA® SUB 15 F P to pasywny 15-calowy subwoofer z możliwością podwieszenia, przeznaczony do zastosowań nagłośnieniowych.

Ten produkt został opracowany do profesjonalnego użytku w dziedzinie technologii eventowej. Ponadto jest on przeznaczony wyłącznie dla wykwalifikowanych użytkowników posiadających specjalistyczną wiedzę z zakresu technologii eventowej.

Produkt jest przeznaczony zarówno do zastosowań mobilnych, jak i instalacji stałych.

Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.

Produkt nie jest przeznaczony do zastosowań domowych.

Nie używać produktu poza warunkami pracy podanymi w instrukcji obsługi w części Dane techniczne. Wyklucza się odpowiedzialność za szkody i szkody osób trzecich wyrządzone osobom oraz względem mienia, powstałe wskutek niewłaściwego użytkowania.

Produkt ten nie jest przeznaczony dla dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także osób nieposiadających odpowiedniego doświadczenia i wiedzy.

4.2 OBJAŚNIENIE SYMBOLI BEZPIECZEŃSTWA I OSTRZEŻEŃ

Następujące znaki bezpieczeństwa i ostrzeżenia znajdują się na urządzeniu, w instrukcji obsługi lub na opakowaniu:



Ten symbol oznacza, że przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy przeczytać całą instrukcję obsługi.



Ten symbol oznacza ogólną niebezpieczną sytuację.



Ten symbol oznacza niebezpieczeństwo potknięcia.



Ten symbol oznacza wysoki poziom ciśnienia akustycznego.



Ten symbol wskazuje na ryzyko zakleszczenia.



Ten symbol oznacza, że produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.



Ten symbol oznacza, że produkt nie nadaje się do użytku domowego.



Ten symbol oznacza pomocne wskazówki lub dodatkowe informacje.

4.3

STRUKTURA KOMUNIKATÓW OSTRZEGAWCZYCH

W niniejszej instrukcji obsługi komunikaty ostrzegawcze zawierają symbol bezpieczeństwa, hasło ostrzegawcze, opis zagrożenia oraz instrukcje dotyczące sposobu uniknięcia obrażeń lub śmierci.



**NIEBEZPIECZEŃ-
STWO**

Oznacza niebezpieczną sytuację, która może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń.



OSTRZEŻENIE

Wskazuje niebezpieczną sytuację, która może skutkować śmiercią lub poważnymi obrażeniami



PRZESTROGA

Wskazuje niebezpieczną sytuację, która może spowodować niewielkie lub umiarkowane obrażenia.



UWAGA

Wskazuje sytuacje lub warunki, które mogą spowodować uszkodzenie mienia i/lub środowiska.

4.4

BEZPIECZEŃSTWO OGÓLNE



- Należy uważnie przeczytać ten dokument.



- Należy zachować ten dokument do późniejszego wykorzystania.



- Należy ściśle przestrzegać instrukcji zawartych w tym dokumencie.
- Ten dokument stanowi integralną część produktu. W przypadku sprzedaży lub przekazania produktu należy dołączyć do niego ten dokument.
- Produktu należy używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.
- Ryzyko zakleszczenia. Małe części należy trzymać z dala od dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych.
- Ryzyko uduszenia. Plastikowe torby należy przechowywać z dala od dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych.
- Należy przestrzegać wszystkich instrukcji bezpieczeństwa i ostrzeżeń zawartych w tym dokumencie, na urządzeniu i na opakowaniu.
- Produkty podlegają ciągłemu rozwojowi. W przypadku rozbieżności między tym dokumentem a etykietą produktu, informacje na produkcie zawsze mają pierwszeństwo.
- Nie wolno usuwać instrukcji bezpieczeństwa ani komunikatów ostrzegawczych z produktu.
- Nie otwierać urządzenia.

- Nie wolno modyfikować produktu.
- Jeśli produkt wykazuje jakiegokolwiek oznaki uszkodzenia, nie wolno go używać.
- Nie wolno używać produktu ze zdjętymi lub brakującymi osłonami.
- Nie wolno wystawiać produktu na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Jeśli nie określono inaczej w instrukcji obsługi w części Dane techniczne, nie należy używać produktu w temperaturach otoczenia przekraczających 40 °C / 104 °F lub spadających poniżej 0 °C / 32 °F
- O ile nie określono inaczej, nie należy używać produktu w warunkach morskich.
- Używać wyłącznie akcesoriów określonych przez producenta.
- Konserwacja i naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany personel serwisowy.
- Produkt należy przechowywać i transportować w suchym i bezpiecznym środowisku.
- Należy regularnie czyścić produkt. Jeżeli dotyczy, należy zapoznać się z instrukcją obsługi dotyczącą częstotliwości konserwacji.
- Wysoki poziom ciśnienia akustycznego może spowodować uszkodzenie słuchu. Należy unikać długotrwałego narażenia na wysokie poziomy ciśnienia akustycznego. Proszę stosować odpowiednie narzędzia ochrony słuchu.
- Ryzyko uszkodzenia słuchu. Podłączanie lub odłączanie urządzeń w łańcuchu sygnału może powodować generowanie wartości szczytowej sygnału audio. Proszę włączać głośnik jako ostatnie urządzenie w łańcuchu sygnału.
- Ryzyko uszkodzenia słuchu. Włączanie lub wyłączanie innych urządzeń w łańcuchu sygnału może powodować generowanie wartości szczytowej sygnału audio. Proszę włączać głośnik jako ostatnie urządzenie w łańcuchu sygnału.

4.5

BEZPIECZEŃSTWO FIZYCZNE



- Należy upewnić się, że urządzenie i wszelkie akcesoria są prawidłowo zamocowane. Należy zabezpieczyć przed niezamierzonym przemieszczeniem.



- Należy sprawdzić wszystkie trasy kabli, aby zapobiec potknięciom.



- Ruchome elementy, takie jak wsporniki montażowe, stwarzają ryzyko obrażeń spowodowanych uszczyknięciem.

5 OPIS PRODUKTU

5.1 PRZEGLĄD PRODUKTU

LD Systems MAILA® SUB 15 P to pasywny subwoofer PA 15", wykonany w konstrukcji Bass Reflex.

FUNKCJE

- 1 × 15" subwoofer o wysokiej mocy, w konstrukcji Bass Reflex
- Moc znamionowa (AES): 1250 W
- Impedancja wejściowa: 8 Ω
- Pasmo przenoszenia (-6 dB): 33 Hz ... fx
- Maks. poziom SPL (szczytowy): 132 dB
- Wejście SpeakON zintegrowane z wgłębieniem uchwytu bocznego
- Płyta dokująca do montażu na sztycy (M20) lub z MAILA COL
- Dioda Wink LED do identyfikacji poszczególnych głośników
- Możliwość skalowania w konfiguracjach ustawionych na podłożu (do trzech jednostek)
- Wytrzymała obudowa drewniana z powłoką polimocznikową

5.2 WARIANTY PRODUKTU

Model MAILA® SUB 15 jest dostępny w 6 wariantach:

- MAILA® SUB 15 – aktywny subwoofer PA 15" typu Bass Reflex
- MAILA® SUB 15 F – aktywny subwoofer PA 15" typu Bass Reflex z możliwością podwieszania
- MAILA® SUB 15 P – pasywny subwoofer PA 15" typu Bass Reflex
- MAILA® SUB 15 P – pasywny subwoofer PA 15" typu Bass Reflex, biały
- MAILA® SUB 15 F P – pasywny subwoofer PA 15" typu Bass Reflex z możliwością podwieszania
- MAILA® SUB 15 F P W – pasywny subwoofer PA 15" typu Bass Reflex z możliwością podwieszania, biały

5.3 AKCESORIA OPCJONALNE

Różne akcesoria do produktu można znaleźć w sklepie Adam Hall Shop:

<https://www.adamhall.com/shop>

Akcesorium	Numer artykułu
MAILA SUB 15 PC Wyściełany pokrowiec ochronny do MAILA SUB 15	LDMAILASUB15PC
MAILA SUB 15 CB Platforma jezdna do MAILA SUB 15	LDMAILASUB15CB
MAILA DB Sztynca głośnikowa do MAILA SPA	LDMAILADB
MAILA SUB 15 FB Uchwyt do podwieszania do MAILA SUB 15 F (P)	LDMAILASUB15FB

5.4 DANE TECHNICZNE

CHARAKTERYSTYKA OGÓLNA

Parametr	Wartość
Numer artykułu	LDMAILASUB15FP(W)
Moc szczytowa	2500 W
Moc szczytowa (AES)	1250 W
Maks. średni SPL (sine burst, BW, półprzestrzeń/1 m, THD≤10 %)	123 dB
Maks. szczyt SPL (sine burst, półprzestrzeń/1 m, THD≤10%)	126 dB
Maks. szczyt SPL (szum różowy, półprzestrzeń/1 m, CF 4)	132 dB
Limit niskiej częstotliwości (-3 dB, względna średnia)	35 Hz
Limit niskiej częstotliwości (-6 dB, względna średnia)	33 Hz
Limit niskiej częstotliwości (-10 dB, względna średnia)	30 Hz
Liczba wejść	2
Typ złączy wejściowych	SpeakON (żeńskie)
Liczba wyjść	2
Typ złączy wyjściowych	SpeakON (żeńskie)
Kolor LDMAILASUB15P	Czarny
Kolor LDMAILASUB15PW	Biały

GŁOŚNIK NISKOTONOWY

Parametr	Wartość
Rozmiar	15"
Magnes	Neodymowy
Cewka drgająca	4"

OBUDOWA

Parametr	Wartość
Konstrukcja	Bass reflex
Liczba uchwytów	3
Materiał obudowy	Sklejka brzoźowa
Powłoka	Polimocznik

WARUNKI ŚRODOWISKOWE

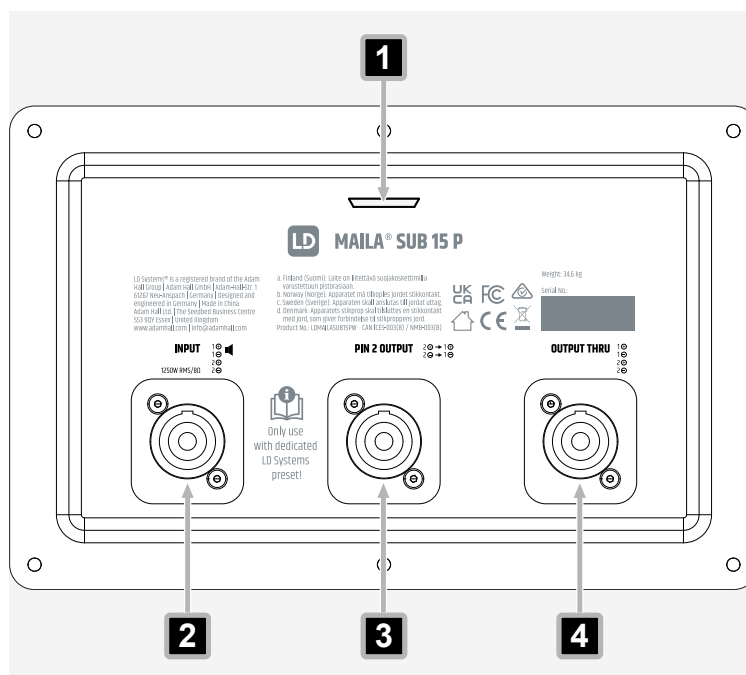
Parametr	Wartość
Temperatura otoczenia	0 ... 40°C
Maks. wilgotność powietrza (bez kondensacji)	80%

WYMIARY I WAGA

Parametr	Wartość
Szerokość	540 mm
Wysokość	474 mm
Głębokość	761 mm
Masa	42 kg

5.5

PANEL PRZYŁĄCZENIOWY



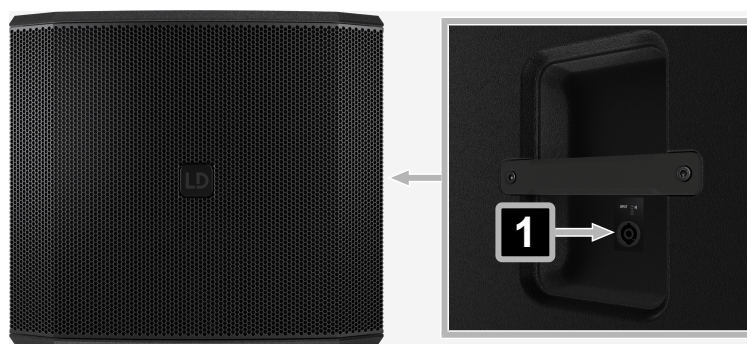
- 1** Dioda **Wink LED** – aktywacja diody LED w celu ułatwienia identyfikacji urządzenia podczas konfiguracji w oprogramowaniu **ArmoniaPlus (A+)**.
- 2** **INPUT** – 4-polowe złącze wejściowe kompatybilne ze speakON. Piny **1+** i **1-** zasilają subwoofer.
! UWAGA! Upewnić się, że do wzmacniacza podłączone jest tylko wejście na panelu połączeniowym lub wejście we wgłębieniu uchwytu, nigdy oba.
- 3** **PIN 2 OUTPUT** – złącze wyjściowe kompatybilne ze speakON. Sygnał z pinów **2+** i **2-** wejścia jest przekazywany na piny **1+** i **1-**.
- 4** **OUTPUT THRU** – 4-polowe złącze wyjściowe kompatybilne ze speakON. Bezpośrednie przekazywanie sygnału ze wszystkich pinów podłączonych do wejścia.

Zobacz także:

Złącze wejściowe we wgłębieniu prawego uchwytu bocznego [► 16]

5.6

ZŁĄCZE WEJŚCIOWE WE WGŁĘBIENIU PRAWEGO UCHWYTU BOCZNEGO



1 INPUT – 4-polowe złącze wejściowe kompatybilne ze speakON. Piny **1+** i **1-** zasilają subwoofer.

! UWAGA! Upewnić się, że do wzmacniacza podłączone jest tylko wejście na panelu połączeniowym lub wejście we wgłębieniu uchwytu, nigdy oba.

Zobacz także:

Panel przyłączeniowy [► 15]

5.7

DIODA IDENTYFIKACYJNA



Aktywacja diody LED z przodu **1** i z tyłu urządzenia **2** w celu ułatwienia identyfikacji urządzenia podczas konfiguracji z odpowiednim presetem **LD Systems w ArmoniaPlus (A+)**.

6 PRZYGOTOWANIE

6.1 ZAKRES DOSTAWY

- Urządzenie
- Kabel zasilania sieciowego
- Informacje dotyczące zgodności z przepisami bezpieczeństwa

7 INSTALACJA

7.1

MOCOWANIE SZTYCY GŁOŚNIKOWEJ

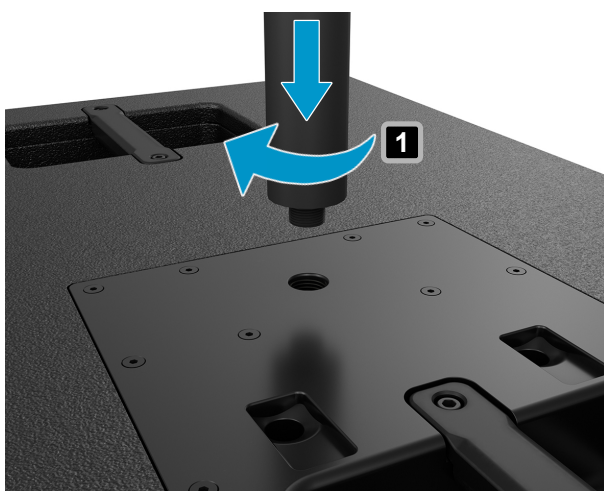


OSTRZEŻENIE

Spadający obiekt

Ryzyko poważnych obrażeń

- Należy przestrzegać wszystkich regionalnych przepisów bezpieczeństwa dotyczących obciążeń napowietrznych.
- Należy używać wyłącznie słupków głośnikowych o odpowiedniej średnicy rury.
- Należy upewnić się, że słupek głośnikowy wytrzyma ciężar urządzenia.
- Należy upewnić się, że urządzenie z dołączonym słupkiem głośnikowym jest bezpiecznie ustawione na równej powierzchni.



- ✓ Subwoofer **MAILA SUB 15** musi być bezpiecznie ustawiony na stabilnym, równym podłożu.

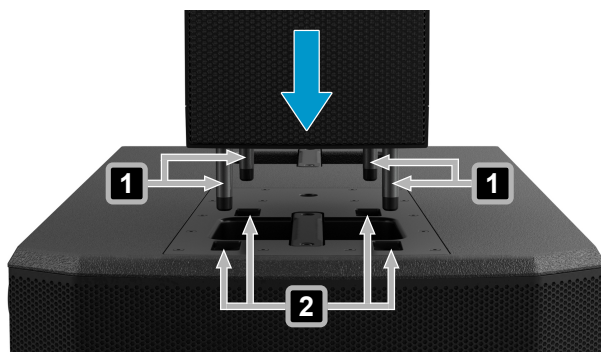
- 1** Wkręcić sztycę głośnikową **MAILA DB. 1**

Zobacz także:

Akcesoria opcjonalne [► 13]

7.2

PODŁĄCZANIE MAILA COL (P) DO SUBWOOFERA MAILA



- ✓ Subwoofer **MAILA** musi być bezpiecznie ustawiony na stabilnym, równym podłożu.

- 1** Wsunąć 4 stalowe trzpienie **1** kolumny **MAILA COL (P)** w 4 gniazda mocujące **2** płyty przyłączeniowej subwoofera **MAILA**.
- 2** Przesunąć kolumnę **MAILA COL (P)** możliwie jak najniżej.



3 Dokręcić śrubę z tyłu MAILA COL (P). **3**

7.3

MECHANICZNE ŁĄCZENIE 2 SUBWOOFERÓW

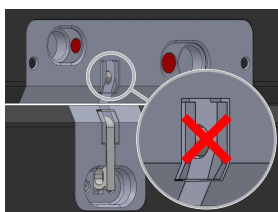


OSTRZEŻENIE

Podczas nieprawidłowego montażu lub demontażu elementów nośnych mogą wystąpić zagrożenia mechaniczne, m.in. zmiążdżenie lub przecięcie.

Upadek, przemieszczenie lub niewłaściwe zabezpieczenie elementów może spowodować ciężki uraz ciała lub uszkodzenie sprzętu.

- a. Prace mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel.
- b. Wszystkie elementy należy zabezpieczyć w sposób uniemożliwiający ich przemieszczanie się oraz upadek.
- c. Należy również przestrzegać wszystkich obowiązujących przepisów bezpieczeństwa i specyfikacji.

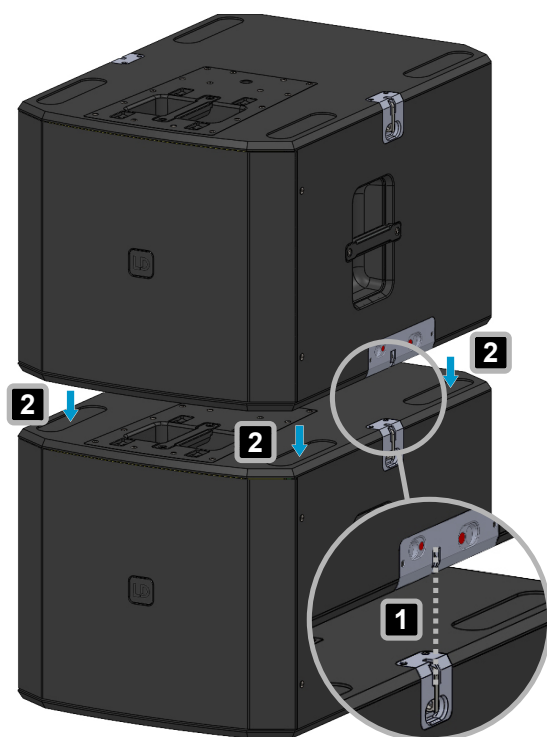


OSTRZEŻENIE

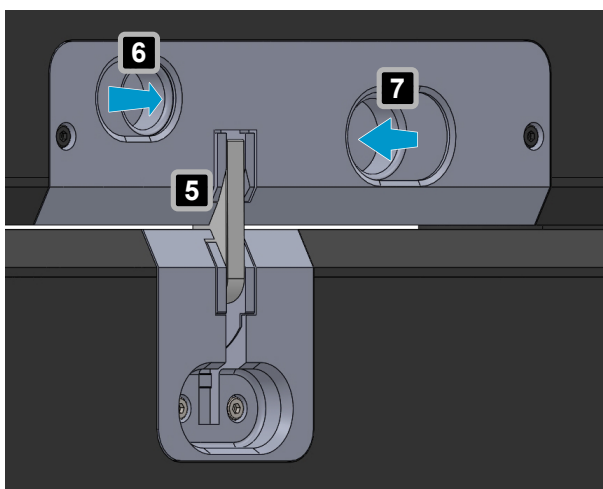
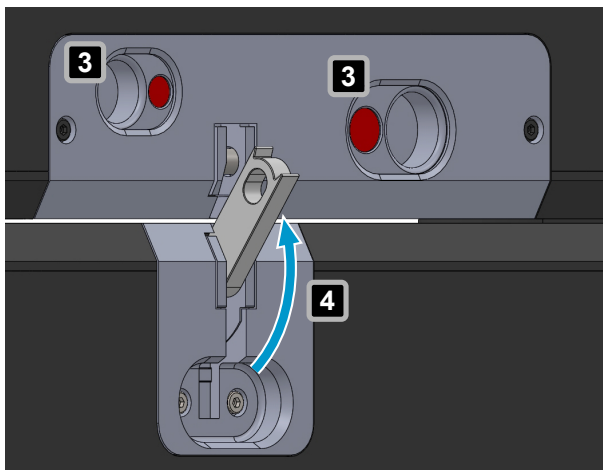
Nie wkładać rąk do mechanizmu blokującego FastRig.

Ryzyko zmiążdżenia przez elementy ruchome.

- a. Nie sięgać do mechanizmu blokującego.



- 1** Ustawić jeden subwoofer na drugim. Upewnić się, że listwa blokująca i blokada są wyrównane po obu stronach subwoofera **1**, a nóżki są umieszczone precyzyjnie w zagłębieniach **2**.



✓ Oba suwaki **FastRig®** są zablokowane w pozycji otwartej. **3**

2 Odchylić wypustkę blokującą do góry **4** i wciśnąć ją w blokadę.

⇒ Wypustka blokująca zatrzaśnie się na swoim miejscu. **5**

⇒ Oba suwaki **FastRig®** zostaną zablokowane.

3 Upewnić się, że oba suwaki **FastRig®** są całkowicie zamknięte, przesuwając je odpowiednio w prawo **6** i w lewo **7**.

⇒ Oba suwaki **FastRig®** są całkowicie zamknięte, a czerwone oznaczenia są niewidoczne.

4 Powtórzyć te same czynności po przeciwnej stronie subwooferów.

⇒ Subwoofery są teraz mechanicznie połączone ze sobą.

7.4

MECHANICZNE ROZŁĄCZANIE 2 SUBWOOFERÓW

**OSTRZEŻENIE**

Podczas nieprawidłowego montażu lub demontażu elementów nośnych mogą wystąpić zagrożenia mechaniczne, m.in. zmiążdżenie lub przecięcie.

Upadek, przemieszczenie lub niewłaściwe zabezpieczenie elementów może spowodować ciężki uraz ciała lub uszkodzenie sprzętu.

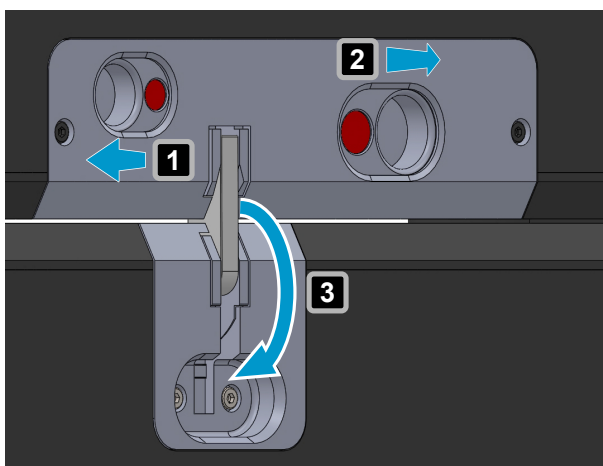
- Prace mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel.
- Wszystkie elementy należy zabezpieczyć w sposób uniemożliwiający ich przemieszczanie się oraz upadek.
- Należy również przestrzegać wszystkich obowiązujących przepisów bezpieczeństwa i specyfikacji.

**OSTRZEŻENIE**

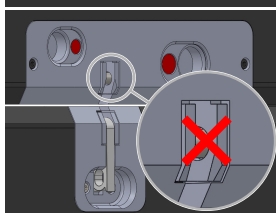
Odłączanie elementów znajdujących się pod obciążeniem.

Ryzyko ciężkiego urazu ciała lub uszkodzenia sprzętu w wyniku upadku elementów.

- Nie odłączać elementów znajdujących się pod obciążeniem.
- Przed odłączeniem elementów należy zapewnić podparcie wszystkich obciążeń i odpowiednio je zabezpieczyć.
- Nie przebywać pod podwieszonymi elementami ani w ich bezpośrednim sąsiedztwie.



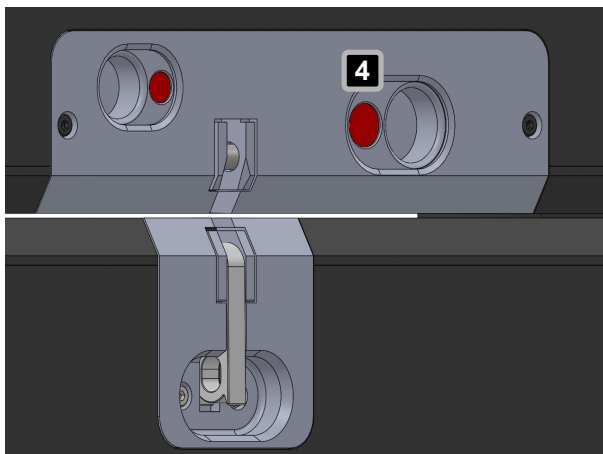
- Przesunąć lewy suwak **FastRig®** maksymalnie w lewo i przytrzymać go w tej pozycji. **1**
- Przesunąć prawy suwak **FastRig®** maksymalnie w prawo i przytrzymać go w tej pozycji. **2**
- Zwolnić lewy suwak **FastRig®**. **1**
⇒ Suwak **FastRig®** zatrzaśnie się na swoim miejscu.
- Odchylić wypustkę blokującą. **3**

**OSTRZEŻENIE**

Nie wkładać rąk do mechanizmu blokującego FastRig.

Ryzyko zmiążdżenia przez elementy ruchome.

- Nie sięgać do mechanizmu blokującego.



- 5 Zwolnić prawy suwak **FastRig®**. **4**
⇒ Suwak **FastRig®** zatrzaśnie się na swoim miejscu.
- 6 Powtórzyć te same czynności po przeciwnej stronie subwooferów.
⇒ Subwoofery są od siebie odłączone.

7.5 MONTAŻ UCHWYTU DO PODWIESZANIA MAILA SUB 15 DO SUBWOOFERA MAILA

7.5.1 MONTAŻ UCHWYTU DO PODWIESZANIA MAILA SUB 15 DO GÓRNEJ STRONY SUBWOOFERA

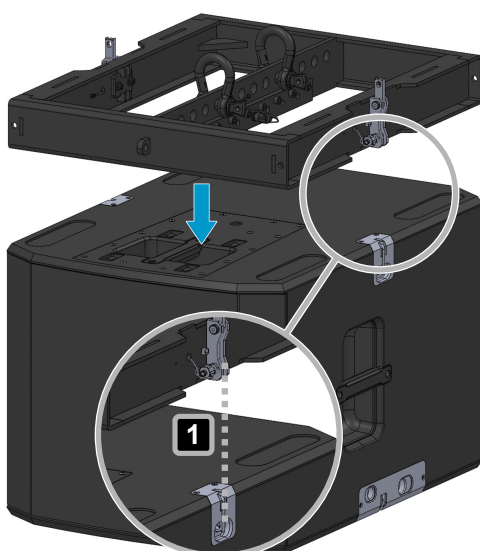


OSTRZEŻENIE

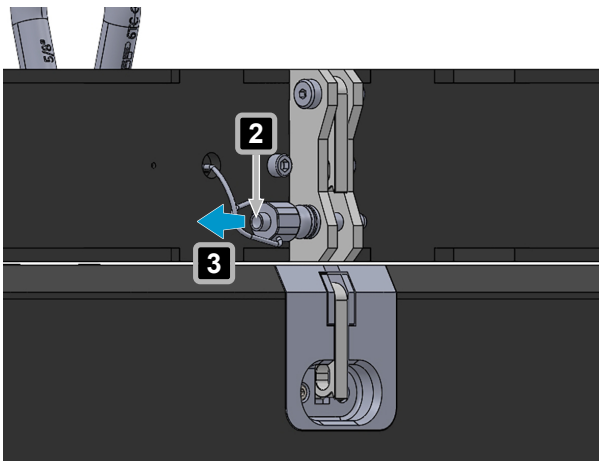
Podczas nieprawidłowego montażu lub demontażu elementów nośnych mogą wystąpić zagrożenia mechaniczne, m.in. zmiążdżenie lub przecięcie.

Upadek, przemieszczenie lub niewłaściwe zabezpieczenie elementów może spowodować ciężki uraz ciała lub uszkodzenie sprzętu.

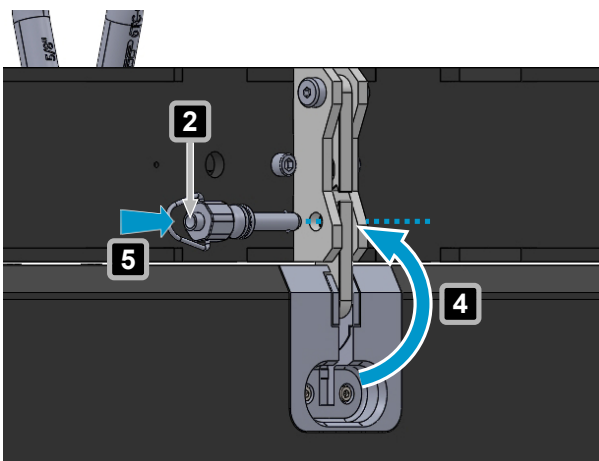
- a. Prace mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel.
- b. Wszystkie elementy należy zabezpieczyć w sposób uniemożliwiający ich przemieszczanie się oraz upadek.
- c. Należy również przestrzegać wszystkich obowiązujących przepisów bezpieczeństwa i specyfikacji.



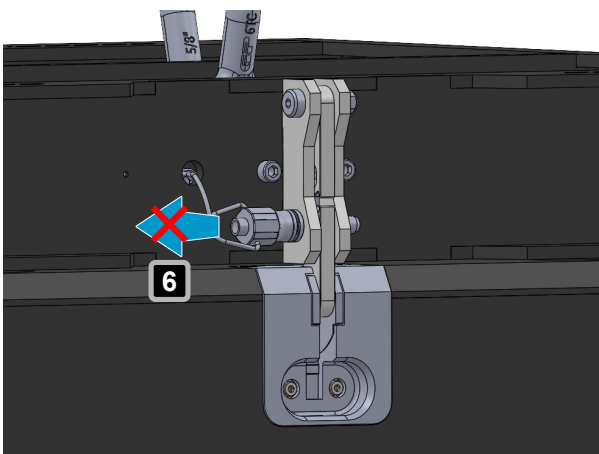
- 1 Umieścić uchwyt do podwieszania na subwoofrze. Upewnić się, że listwa blokująca i widełki są dopasowane po obu stronach subwoofera. **1**



- 2** Wyjąć sworzeń kulkowy z widetek.
 - a)** Nacisnąć i przytrzymać przycisk na końcu sworznia kulkowego. **2**
 - b)** Wyciągnąć sworzeń kulkowy z widetek. **3**



- 3** Odchylić wypustkę subwoofera do góry. **4**
- 4** Upewnić się, że otwory w widetkach i wypustce subwoofera są dokładnie dopasowane.
- 5** Włożyć sworzeń kulkowy.
 - a)** Nacisnąć i przytrzymać przycisk na końcu sworznia kulkowego. **2**
 - b)** Wsunąć sworzeń kulkowy do oporu. **5**
 - c)** Zwolnić przycisk na końcu sworznia kulkowego. **2**



- 6** Pociągnąć za sworzeń kulkowy i sprawdzić, czy jest prawidłowo zablokowany. **6**
- 7** Powtórzyć te same czynności po przeciwnej stronie subwoofera.

⇒ Subwoofer i uchwyt do podwieszania są teraz mechanicznie połączone.

Zobacz także:
Akcesoria opcjonalne [► 13]

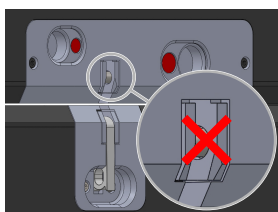
7.5.2

MONTAŻ UCHWYTU DO PODWIESZANIA MAILA SUB 15 DO DOLNEJ STRONY SUBWOOFERA**OSTRZEŻENIE**

Podczas nieprawidłowego montażu lub demontażu elementów nośnych mogą wystąpić zagrożenia mechaniczne, m.in. zmiążdżenie lub przecięcie.

Upadek, przemieszczenie lub niewłaściwe zabezpieczenie elementów może spowodować ciężki uraz ciała lub uszkodzenie sprzętu.

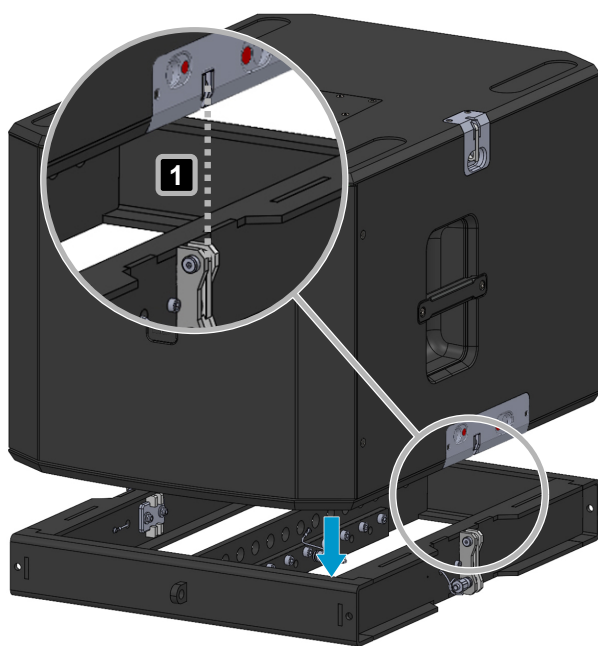
- a. Prace mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel.
- b. Wszystkie elementy należy zabezpieczyć w sposób uniemożliwiający ich przemieszczanie się oraz upadek.
- c. Należy również przestrzegać wszystkich obowiązujących przepisów bezpieczeństwa i specyfikacji.

**OSTRZEŻENIE**

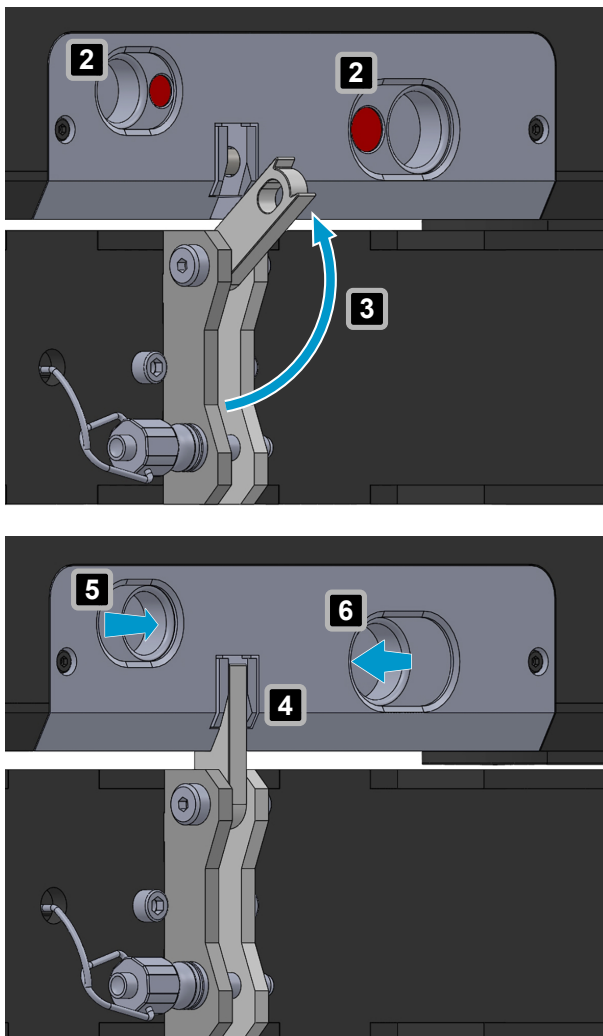
Nie wkładać rąk do mechanizmu blokującego FastRig.

Ryzyko zmiążdżenia przez elementy ruchome.

- a. Nie sięgać do mechanizmu blokującego.



- 1** Umieścić subwoofer na uchwycie do podwieszania. Upewnić się, że listwa blokująca i blokada są dopasowane po obu stronach subwoofera. **1**



✓ Oba suwaki **FastRig®** są zablokowane w pozycji otwartej. **2**

2 Odchylić wypustkę blokującą do góry **3** i wciśnąć ją w blokadę.

⇒ Wypustka blokująca zatrzaśnie się na swoim miejscu. **4**

⇒ Oba suwaki **FastRig®** zostaną zablokowane.

3 Upewnić się, że oba suwaki **FastRig®** są całkowicie zamknięte, przesuwając je odpowiednio w prawo **5** i w lewo **6**.

⇒ Oba suwaki **FastRig®** są całkowicie zamknięte, a czerwone oznaczenia są niewidoczne.

4 Powtórzyć te same czynności po przeciwnej stronie subwoofera.

⇒ Subwoofer i uchwyt do podwieszania są teraz mechanicznie połączone.

Zobacz także:

Akcesoria opcjonalne [► 13]

7.6 DEMONTAŻ UCHWYTU DO PODWIESZANIA MAILA SUB 15 Z SUBWOOFERA MAILA

7.6.1 DEMONTAŻ UCHWYTU DO PODWIESZANIA MAILA SUB 15 Z GÓRNEJ STRONY SUBWOOFERA



OSTRZEŻENIE

Podczas nieprawidłowego montażu lub demontażu elementów nośnych mogą wystąpić zagrożenia mechaniczne, m.in. zmiążdżenie lub przecięcie.

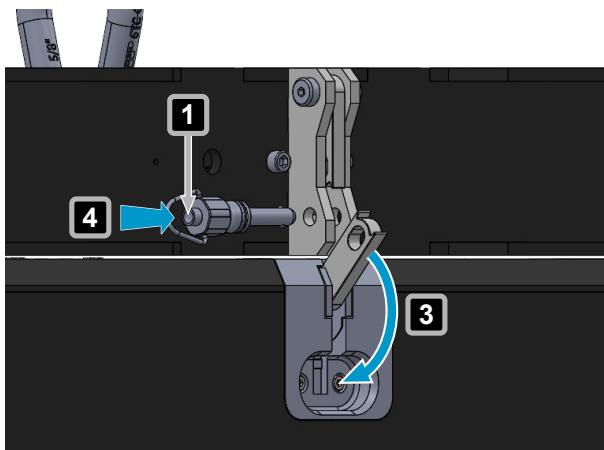
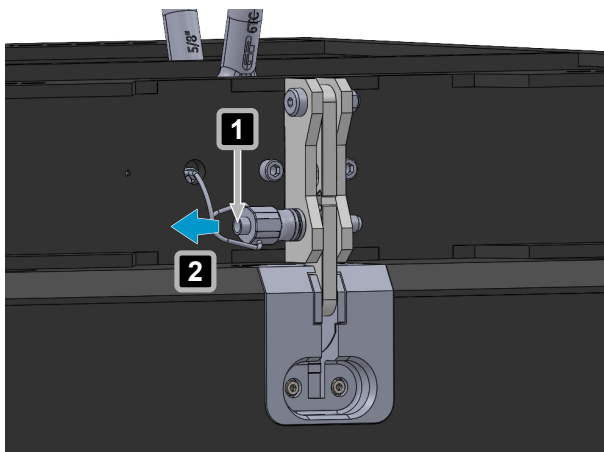
Upadek, przemieszczenie lub niewłaściwe zabezpieczenie elementów może spowodować ciężki uraz ciała lub uszkodzenie sprzętu.

- Prace mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel.
- Wszystkie elementy należy zabezpieczyć w sposób uniemożliwiający ich przemieszczanie się oraz upadek.
- Należy również przestrzegać wszystkich obowiązujących przepisów bezpieczeństwa i specyfikacji.

**OSTRZEŻENIE****Odlączenie elementów znajdujących się pod obciążeniem.**

Ryzyko ciężkiego urazu ciała lub uszkodzenia sprzętu w wyniku upadku elementów.

- a. Nie odłączać elementów znajdujących się pod obciążeniem.
- b. Przed odłączeniem elementów należy zapewnić podparcie wszystkich obciążeń i odpowiednio je zabezpieczyć.
- c. Nie przebywać pod podwieszonymi elementami ani w ich bezpośrednim sąsiedztwie.



✓ Uchwyt do podwieszania i subwoofer są stabilnie ustawione na płaskim podłożu i nie znajdują się pod obciążeniem.

- 1 Wyjąć sworzeń kulkowy z widełek.
 - a) Nacisnąć i przytrzymać przycisk na końcu sworznia kulkowego. **1**
 - b) Wyciągnąć sworzeń kulkowy z widełek. **2**
- 2 Odchylić wypustkę blokującą. **3**
- 3 Włożyć sworzeń kulkowy.
 - a) Nacisnąć i przytrzymać przycisk na końcu sworznia kulkowego. **1**
 - b) Wsunąć sworzeń kulkowy do oporu. **4**
 - c) Zwolnić przycisk na końcu sworznia kulkowego. **1**
- 4 Powtórzyć te same czynności po przeciwnej stronie subwoofera.

⇒ Subwoofer i uchwyt do podwieszania są teraz mechanicznie odłączone.

7.6.2**DEMONTAŻ UCHWYTU DO PODWIESZANIA MAILA SUB 15 Z DOLNEJ STRONY SUBWOOFERA****OSTRZEŻENIE**

Podczas nieprawidłowego montażu lub demontażu elementów nośnych mogą wystąpić zagrożenia mechaniczne, m.in. zmiażdżenie lub przecięcie.

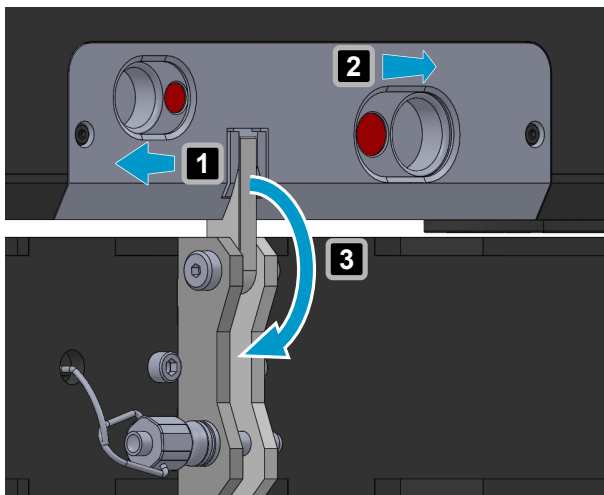
Upadek, przemieszczenie lub niewłaściwe zabezpieczenie elementów może spowodować ciężki uraz ciała lub uszkodzenie sprzętu.

- a. Prace mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel.
- b. Wszystkie elementy należy zabezpieczyć w sposób uniemożliwiający ich przemieszczanie się oraz upadek.
- c. Należy również przestrzegać wszystkich obowiązujących przepisów bezpieczeństwa i specyfikacji.


OSTRZEŻENIE
Odlaczanie elementów znajdujących się pod obciążeniem.

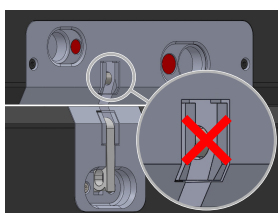
Ryzyko ciężkiego urazu ciała lub uszkodzenia sprzętu w wyniku upadku elementów.

- Nie odłączać elementów znajdujących się pod obciążeniem.
- Przed odłączeniem elementów należy zapewnić podparcie wszystkich obciążeń i odpowiednio je zabezpieczyć.
- Nie przebywać pod podwieszonymi elementami ani w ich bezpośrednim sąsiedztwie.



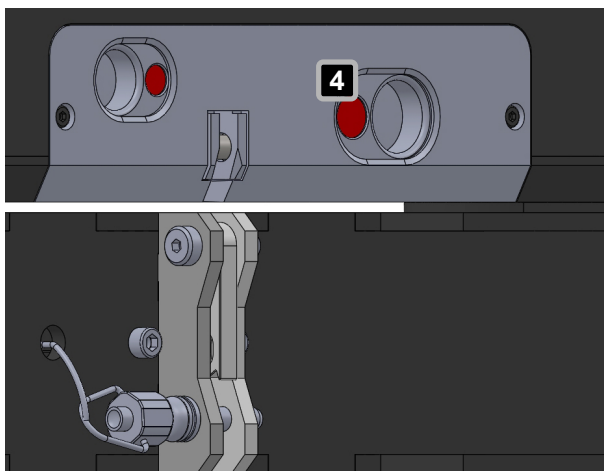
✓ Uchwyt do podwieszania i subwoofer są stabilnie ustawione na płaskim podłożu i nie znajdują się pod obciążeniem.

- Przesunąć lewy suwak **FastRig®** maksymalnie w lewo. **1**
⇒ Suwak **FastRig®** zatrzaśnie się na swoim miejscu.
- Przesunąć prawy suwak **FastRig®** maksymalnie w prawo i przytrzymać go w tej pozycji. **2**
- Odchylić wypustkę blokującą. **3**


OSTRZEŻENIE
Nie wkładać rąk do mechanizmu blokującego FastRig.

Ryzyko zmiżdżenia przez elementy ruchome.

- Nie sięgać do mechanizmu blokującego.



- Zwolnić prawy suwak **FastRig®**. **4**
⇒ Suwak **FastRig®** zatrzaśnie się na swoim miejscu.
- Powtórzyć te same czynności po przeciwnej stronie subwoofera.
⇒ Subwoofer i uchwyt do podwieszania są teraz mechanicznie odłączone.

8 OBSŁUGA

8.1 WZMACNIANIE MOCY

8.1.1 KOMPATYBILNE WZMACNIACZE

Wszystkie komponenty serii **MAILA Passive** zostały zaprojektowane do pracy z następującymi wzmacniaczami.

Wzmacniacz	Numer artykułu
ADA 8 K4 wzmacniacz 4-kanalowy z DSP & DANTE® – 4 × 2000 W @ 4 Ω	LDADA8K4
ADA 12 K4 wzmacniacz 4-kanalowy z DSP & DANTE® – 4 × 2700 W @ 4 Ω	LDADA12K4



Dopuszczalne jest używanie wzmacniaczy oferowanych bezpośrednio przez Powersoft, o ile specyfikacje wzmacniacza i zestawów głośnikowych są ze sobą zgodne.

8.1.2 KONFIGURACJA ZA POMOCĄ ARMONÉAPLUS (A+) FIRMY POWERSOFT

8.1.2.1 POBIERANIE ARMONÉAPLUS (A+) FIRMY POWERSOFT



Skonfigurować system **MAILA Passive** za pomocą oprogramowania **ArmoniaPlus (A+)** firmy **Powersoft**. Pobrać **A+** ze strony internetowej producenta.

8.1.2.2 POBIERANIE MODELI WZMACNIACZY I PRESETÓW GŁOŚNIKOWYCH

W oprogramowaniu **ArmoniaPlus (A+)** pobrać odpowiedni model wzmacniacza w sekcji **Marketplace**.

Wzmacniacz	Model wzmacniacza
ADA 8 K4	LD Systems ADA 8K4 Model
ADA 12 K4	LD Systems ADA 12K4 Model

Aby dodać modele głośników **MAILA** do obszaru roboczego **A+**, pobrać **presety głośników LD Systems** z **Marketplace**.

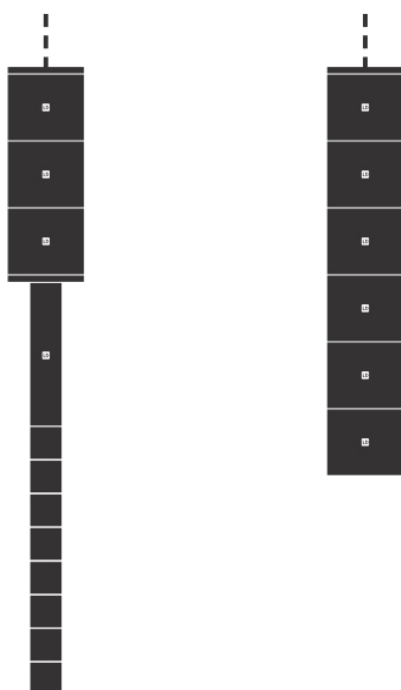
8.1.2.3 PRESETY ARMONIAPLUS DLA MAILA SUB 15 (F)P

Dla modelu **MAILA SUB 15 (F)P** dostępne są następujące preset.

Zastosowanie	Liczba kanałów wzmacniacza	Nazewnictwo kanałów
80 Hz	1	1X
100 Hz	1	1X
120 Hz	1	1X
Kardioidalny – 100 Hz	1	1X

8.2 KONFIGURACJE GŁOŚNIKÓW

8.2.1 MAKSYMALNE KONFIGURACJE PODWIESZANIA



Uchwyt **MAILA SUB 15 FB** może być stosowany do podwieszania maksymalnie sześciu subwooferów w jednym gronie lub konfiguracji składających się z subwooferów i modułów liniowych **MAILA** przy użyciu kompatybilnych elementów montażowych. Maksymalne dopuszczalne obciążenie całkowite (ELL) wynosi 300 kg.

Zobacz także:
Akcesoria opcjonalne [► 13]

8.2.2 MAKSYMALNE KONFIGURACJE PRZY USTAWIANIU NA PODŁOŻU

Aby zapobiec przewróceniu się zestawów głośnikowych po ustawieniu na podłożu, należy przestrzegać maksymalnych dopuszczalnych konfiguracji.



Te same ograniczenia dotyczące maksymalnej konfiguracji obowiązują w przypadku korzystania z kilku subwooferów.

8.2.2.1 MAKSYMALNA KONFIGURACJA – MAILA SUB 15 P ZE SZTYCĄ GŁOŚNIKOWĄ

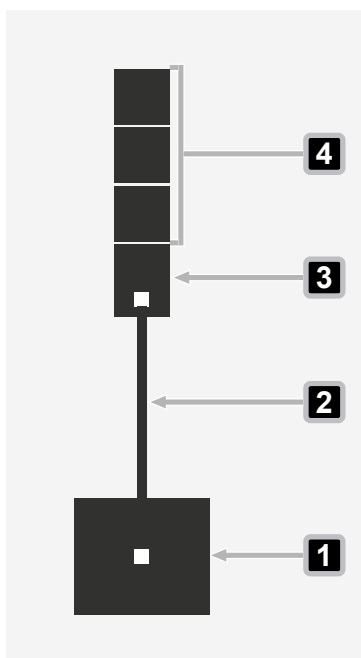


OSTRZEŻENIE

Zagrożenie przewróceniem

Ryzyko poważnych obrażeń

- Przestrzegać wszystkich lokalnych przepisów bezpieczeństwa.
- Nie przekraczać maksymalnych dopuszczalnych konfiguracji.
- Upewnić się, że urządzenie jest bezpiecznie ustawione na równej powierzchni.



- 1** MAILA SUB 15 P
- 2** MAILA DB – Sztyca głośnikowa do MAILA SPA
- 3** MAILA SAT X
- 4** Maksymalnie 3 × MAILA SAT

Zobacz także:

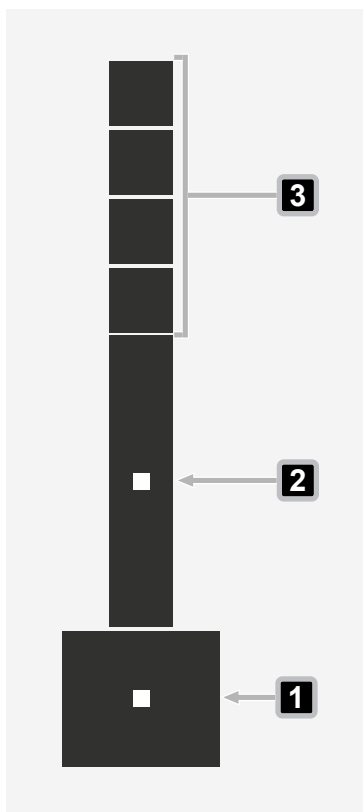
Akcesoria opcjonalne [► 13]

8.2.2.2 MAKSYMALNA KONFIGURACJA – MAILA SUB 15 P Z MAILA COL P

**OSTRZEŻENIE****Zagrożenie przewróceniem**

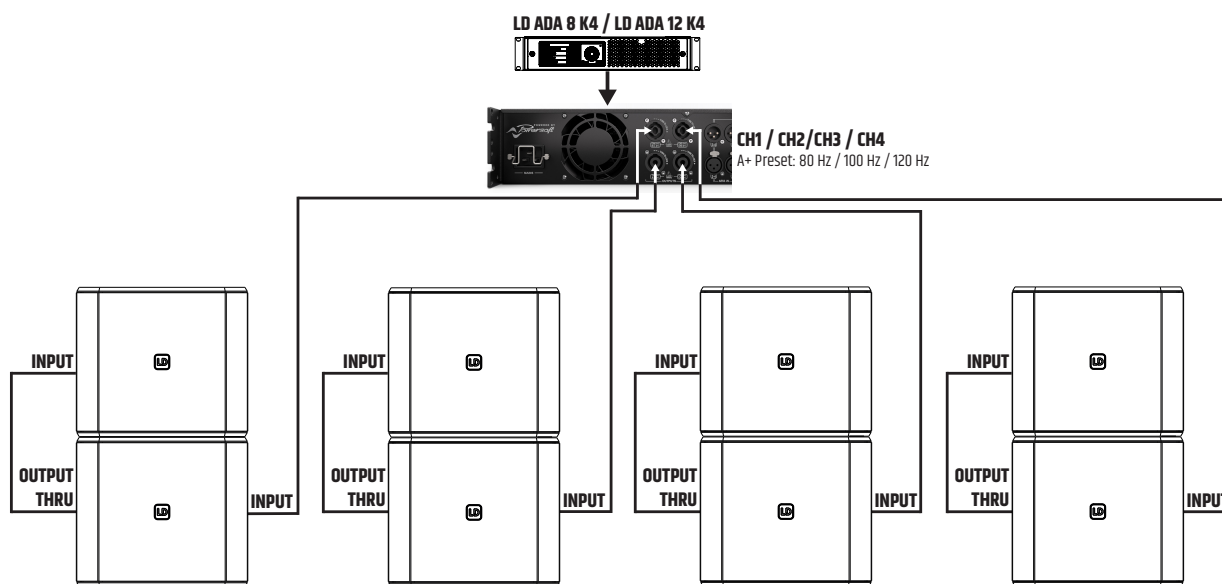
Ryzyko poważnych obrażeń

- a. Przestrzegać wszystkich lokalnych przepisów bezpieczeństwa.
- b. Nie przekraczać maksymalnych dopuszczalnych konfiguracji.
- c. Upewnić się, że urządzenie jest bezpiecznie ustawione na równej powierzchni.

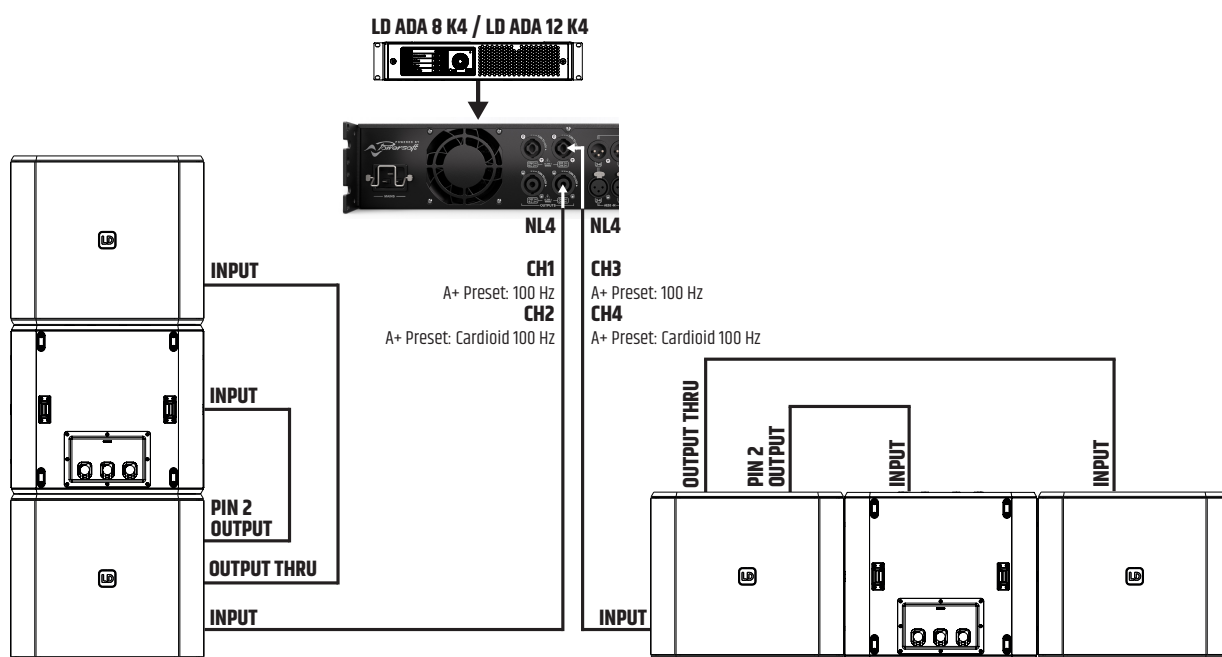


- 1** MAILA SUB 15 P
- 2** MAILA COL P
- 3** Maksymalnie 4 × MAILA SAT

8.2.3 MAKSYMALNA KONFIGURACJA NA WZMACNIACZ – 4 X 2 SUBWOOFERY W STOSIE



8.2.4 KONFIGURACJA STEREO Z SUBWOOFERAMI KARDIOIDALNYMI – ORIENTACJA PIONOWA LUB POZIOMA



9 KONSERWACJA

9.1

KONSERWACJA PRODUKTU

**UWAGA****Uszkodzenie urządzenia i utrata gwarancji**

- a. Do czyszczenia nie należy używać środków czyszczących, dezynfekujących, alkoholu ani środków o działaniu ściernym.

Regularnie przeprowadzać wymienione poniżej czynności konserwacyjne. Częstotliwość czyszczenia zależy od środowiska, w którym używany jest produkt. Wilgotne lub brudne środowisko może powodować zwiększone zabrudzenie i zużycie.

KONTROLA WZROKOWA

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia sprawdzić poniższe punkty.

- Sprawdzić wszystkie zewnętrzne śruby i pokrywy pod kątem korozji, uszkodzeń i nadmiernego zużycia.
- **⚠ OSTRZEŻENIE! Ryzyko spadających przedmiotów.** Sprawdzić, czy wszystkie śruby, elementy mocujące i punkty mocowania są dobrze dokręcone.

CZYSZCZENIE

- Wyczyścić powierzchnię czystą, wilgotną i niestrzępiącą się bawełnianą szmatką. Wytrzeć nadmiar wilgoci.

9.2

PRZECHOWYWANIE URZĄDZENIA

Urządzenie należy przechowywać wyłącznie w suchym i czystym miejscu. W przypadku przechowywania poszczególnych komponentów urządzenia należy używać specjalnych pokrowców, toreb i futerałów ochronnych. Akcesoria do produktów można znaleźć w sklepie Adam Hall Shop (<https://www.adamhall.com/shop>).

10 UTYLIZACJA

10.1

UTYLIZACJA OPAKOWAŃ



1. Mogą Państwo wprowadzić opakowanie do cyklu materiałów nadających się do ponownego wykorzystania, stosując zwykłe metody utylizacji.
2. Oddzielić opakowanie zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi utylizacji i recyklingu w Państwa kraju

10.2

UTYLIZACJA URZĄDZENIA



1. Niniejsze urządzenie podlega europejskiej dyrektywie w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego elektronicznego, z późniejszymi zmianami. Dyrektywa WEEE Zużyty Sprzęt Elektryczny i Elektroniczny. Stare urządzenia nie należą do odpadów domowych. Stare urządzenie należy zutylizować za pośrednictwem zatwierdzonej firmy zajmującej się utylizacją lub komunalnego zakładu utylizacji. Należy przestrzegać przepisów obowiązujących w danym kraju.
2. Należy przestrzegać wszystkich przepisów dotyczących utylizacji obowiązujących w danym kraju.
3. Jako klient prywatny możesz uzyskać informacje na temat przyjaznych dla środowiska opcji utylizacji od sprzedawcy produktu lub odpowiednich władz regionalnych.
4. Sprzedawcy detaliczni są często prawnie zobowiązani do bezpłatnego przyjmowania zwrotów.
5. Stare urządzenia zawierające szkodliwe substancje są oznaczone symbolem przekreślonego kosza na śmieci.
6. Aktualne informacje na temat wskaźnika zbiórki można znaleźć na następującej stronie internetowej: <https://environment.ec.europa.eu/>. Wyszukaj następujący termin: waste-electrical-and-electronic-equipment-weee.

INDEKS

A		Konfiguracje	31
Akcesoria	13		
Akcesoria opcjonalne	13	S	
ArmoniaPlus (A+) firmy Powersoft	30	speaKON	15, 16
ArmoniaPlus (A+) firmy Powersoft	29	Sztyca głośnikowa	18
C		U	
Customer Service	6	Ustawianie na podłożu	31
Czyszczenie	34	W	
D		Warianty produktu	12
DANE TECHNICZNE	13, 14	Wzmacniacz	29
Dioda identyfikacyjna	16	Z	
Dioda Wink LED	15	Zakres dostawy	17
Download	6	Złącza wejściowe	15, 16
K		Złącza wyjściowe	15
Konfiguracje głośników	31		
M			
Modele wzmacniaczy	29		
Montaż			
Kolumna głośnikowa MAILA	18		
Sztyca głośnikowa	18		
P			
Panel przyłączeniowy	15, 16		
Presety	29, 30		
Przechowywanie	34		
Przegląd			
Panel przyłączeniowy	15, 16		
Produkt	12		
przy ustawianiu na podłożu			

